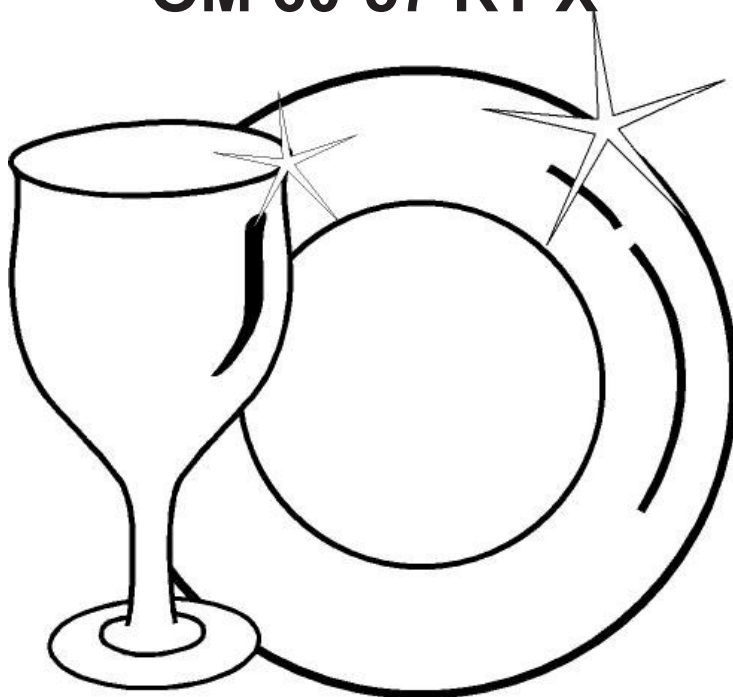


Oppvaskmaskin *Brukermanual*

OM 60-57 RT
OM 60-57 RT X



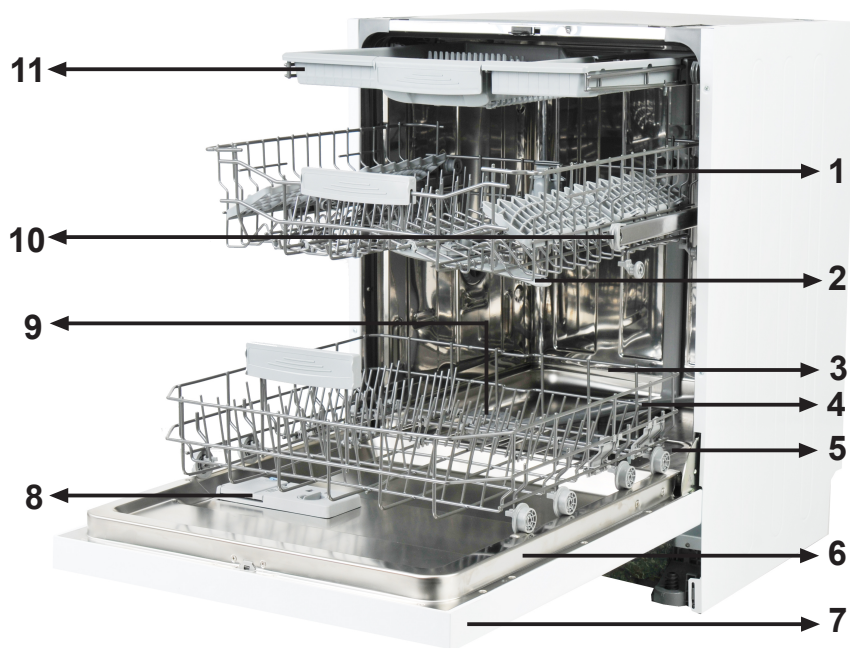
GRAM

INNHold

• Tekniske spesifikasjoner	4
• Samsvar med standarder og Test data	5
Sikkerhetsinformasjon og anbefalinger.	6
• Resirkivering	6
• Sikkerhetsinformasjon	6
• Anbefalinger	9
• Elementer ikke egnet for oppvask	10
Installere maskinen	11
• Plassering av maskinen	11
• Vanntilkoblinger	11
• Slang for vanninntak	12
• Utløpslang	13
• Elektrisk tilkobling	15
• Montering av maskinen under benkplate	16
Klargjøre maskinen for bruk.	19
• Betydningen av vannavkalking	19
• Påfylling av salt	19
• Testestriper	20
• Justere saltforbruket	20
• Bruk av vaskemiddel	22
• Fylle vaskemiddelbeholderen	22
• Kombinert vaskemidler	22
• Fyll på med skyllemiddel og gjør innstillingen	23

Denne bruksanvisningen er skrevet for forskjellige maskiner, og noen av funksjonene som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for akkurat din maskin.

Laste oppvaskmaskinen	24
• Øvre kurv	24
• Nedre kurv	25
• Alternative måter å laste kurvene.....	28
 Programbeskrivelser	 29
• Program elementer	29
 Bli kjent med dinmaskin	 40
 Vedlikehold og rengjøring	 41
• Filtreter	41
• Spulearmene	42
• Slange filter	42
Feilkoderinger og hva som må gjøres hvis feil oppstår	43
Praktisk og nyttig informasjon	45



- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Øvre kurv med koppholdere | 7. Kontrollpanel |
| 2. Øvre spulearm | 8. Dispenser for vaskemiddel og skyllemiddel |
| 3. Nedre kurv | 9. Saltbeholder |
| 4. Nedre spulearm | 10. Lås for øvre kurve |
| 5. Filter | 11. Øvre bestikskuff |
| 6. Merkeplate | |



TurboDrying 12. Dette systemet gir bedre tørkeresultat for din oppvask.



Sprayarm i toppen 13.
Den gir bedre vasking av tallerkener på øverste kurv.

Tekniske spesifikasjoner

Kapasitet	15 kuverter
Høyde	820 mm-870mm/870mm-920mm
Bredde	598 mm
Dybde	570 mm
Nettovekt	50 kg
Spenning	220-240 V, 50 Hz
Totaleffekt	2200 W
Varmeeffekt	2000 W
Pumpe	100 W
Tømmepumpe	30 W
Vanntrykk	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Sikring	10 A

Produsenten har reservert sin rett å endre design og tekniske spesifikasjoner.

Overensstemmelse med standarder og Test data / EU samsvarserklæring

Alle stadier knyttet til maskinen er utført i henhold til sikkerhetsreglene i alle relevante EU-direktiver. 2004/108/EC, 2006/95/EC, IEC 436/DIN 44990, EN 50242

Viktig merknad for testlaboratorier

For detaljert informasjon om ytelsestester, ta kontakt med følgende adresse:

"dishwasher@standardtest.info" . I e-posten din bør du oppgi modellnavnet og serienummeret (20 siffer) som du finner på døren.

SIKKERHETSINFORMASJON OG ANBEFALINGER

Resirkulering

- Enkelte komponenter, samt maskinens emballasje er produsert av resirkulerbare materialer.
- Plastdeler er merket med internasjonale forkortelser: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Pappdelene er produsert av resirkulert papir, og de bør kastes i papirbeholdere for gjenvinning.
- Slike materialer er ikke egnet for å kastes i alminnelige søppelkasser. De bør heller leveres til et gjenvinningssenter.
- Kontakt relevant senter for informasjon om metoder og steder for avhending.

Sikkerhetsinformasjon

Når du mottar levering av din maskin

- Sjekk for eventuelle skader på maskinen eller emballasjen. Start aldri en maskin som på noen måte er skadet. Ta i tilfelle kontakt med GRAM service.
- Pakk maskinen ut av emballasjen og kast avfallet i samsvar med reglene.

Vær oppmerksom på følgende under installasjon av maskinen

- Velg et egnet, sikkert og plant sted for å installere maskinen.
- Utfør installasjon og tilkobling av maskinen ved å følge instruksjonene.
- Denne maskinen må kun installeres og repareres av kvalifisert fagpersonell.
- Kun originale reservedeler skal brukes til maskinen.
- Før du installerer, må du passe på at maskinen er frakoblet.

- Sjekk om det elektriske sikringsanlegget du har innendørs, er koblet i samsvar med regelverket.
- Alle elektriske tilkoblinger må samsvare med verdiene som er angitt på merkeplaten.
- Vær spesielt oppmerksom og sjekk nøye at maskinen ikke står på strømforsyningskabelen.
- Bruk aldri skjøteledning eller grenuttak for å koble til strøm. Støpselet skal være godt tilgjengelig etter at maskinen er installert.
- Etter installasjon av maskinen på et passelig sted, kjør en prøvevask uten noe i maskinen.

Daglig bruk

- Denne maskinen er kun egnet for husholdningsbruk. Ikke bruk den til noe annet formål. Kommersiell bruk av oppvaskmaskinen vil føre til at garantien bortfaller.
- Ikke stå, sitt, eller plasser belastende gjenstander på den åpne døren til oppvaskmaskinen. Apparatet kan da tippe forover.
- Fyll aldri doseringskammeret med noe annet enn de oppvaskmidler og skyllemidler som er spesialprodusert for oppvaskmaskiner. Dersom du gjør dette vil vårt selskap ikke være ansvarlig for eventuelle skader som kan oppstå i maskinen.
- Vannet i maskinens vaskeavdeling er ikke drikkevann. Dette må ikke drikkes.
- På grunn av eksplosjonsfare, sett ikke inn i maskinens vaskeseksjon noen form for kjemiske oppløsningsmidler, slik som løsemiddel.
- Kontroller hvorvidt eventuelle plastelementer tåler varme, før du vasker dem i maskinen.

• Denne maskinen kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende personlig erfaring og kunnskap, dersom de blir overvåket eller de har blitt gitt instruksjoner i hvordan å bruke maskinen på en sikker måte, og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med maskinen. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

• Legg ikke artikler som ikke er egnet for oppvask inn i maskinen. Fyll heller ikke kurvene over sin kapasitet. Vårt selskap vil da ikke være ansvarlig for eventuelle riper eller rust som kan dannes på den indre rammen av maskinen, på grunn av kurvenes bevegelser.

• På grunn av at varmt vann kan strømme ut, bør maskinen ikke under noen omstendigheter åpnes, når maskinen er i drift. En sikkerhetsanordning vil uansett sørge for at maskinen stopper når døren åpnes.

• La ikke døren til oppvaskmaskinen stå åpen. Dette kan føre til ulykker.

• Sett kniver og andre spisse gjenstander i bestikkurven, med den skarpe enden pekende nedover.

• Dersom inntaksslangen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicearbeider eller lignende kvalifisert fagperson for å unngå farer.

• Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske- eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre bruken skjer under tilsyn, eller at instruksjoner gis om apparatet av en person som står ansvarlig for sikkerheten.

• Dersom energisparings-alternativet er satt til «Ja», vil døren åpnes på slutten av programmet. Bruk ikke kraft for å lukke døren det første minuttet, for å unngå å skade den automatiske døråpnings-funksjonen. Døren må stå åpen i

30 minutter for at tørkingen skal bli effektiv.(gjelder modeller med automatisk døråpner)

Advarsel: Stå ikke foran døren etter du har hørt lydsignalet for automatisk døråpning

For barns sikkerhet

- Etter maskinens emballasje har blitt fjernet, sørg for at emballasjen er utilgjengelig for barn.
- La ikke barn leke med, eller starte maskinen.
- Hold barn borte fra vaske- og skyllemidler.
- Hold barn borte fra maskinen mens den er åpen, da det fortsatt kan være rester av rengjøringsmidler inne i maskinen.
- Vær sikker på at din gamle maskin ikke utgjør noen fare for dine barn. Det er kjent at barn har låst seg inne i gamle maskiner. For å hindre en slik situasjon, ødelegg maskinens døråpner og fjern elektriske kabler.

Ved funksjonsfeil

- Enhver funksjonsfeil i maskinen, skal repareres av kvalifiserte personer. Enhver reparasjon utført av andre enn autorisert personell, vil føre til bortgang av garanti for maskinen.
- Før enhver reparasjon av maskinen, må man passe på at maskinen er koblet fra strømmettet. Slå av sikringen eller trekk ut støpselet. Trekk ikke i ledningen når du tar ut støpselet. Sørg for å skru av vanntilførselen.

Anbefalinger

- For energi- og vannsparing, fjern grove rester fra oppvasken før du plasserer den inn i maskinen Start maskinen din først etter å ha fullastet den.
- Bruk forvaskprogrammet kun når det er nødvendig.
- Plasser hule gjenstander som boller, glass og krukker inn i maskinen på en slik måte at de er vendt ned.

- Det er ikke anbefalt å laste maskinen med oppvask og gjenstander på en annerledes måte eller mer enn angitt.

Elementer som er uegnet for oppvask:

- Sigarettaske, rester av stearinlys, pussemiddel, maling, kjemiske stoffer, jern-legerte materialer;
- Gafler, skjeer og kniver laget av treverk eller bein, håndtak belagt med elfenben eller perlemor, limte elementer, elementer som er tilskitnet med slipemiddel, sure eller basiske kjemikalier.
- Plastelementer som ikke tåler varme, kobber eller tinn-belagte beholdere;
- Aluminium- og sølvobjekter (de kan misfarges og bli matte).
- Enkelte sarte glasstyper, porselen med dekor som risikerer å blekne selv etter første vask, enkelte krystallelementer som mister sin klarhet over tid, bestikk som ikke tåler varme, krystallglass som inneholder bly, skjærebrett, artikler produsert med syntetiske fibrer;
- Absorberende gjenstander som svamper eller kjøkkenkluter, er ikke egnet for oppvask.

Advarsel: Pass på å kjøpe kjøkkenutstyr som er egnet oppvaskmaskin ved dine fremtidige kjøp.

INSTALLERE MASKINEN

Plassering av maskinen

Når du bestemmer sted for maskinen, vær nøye med å velge et sted hvor du enkelt kan sette inn i, og ta ut av maskinen.

Plasser ikke maskinen på steder der det er sannsynlighet for at romtemperaturen kan falle under 0° C.

Før plassering, ta maskinen ut av emballasjen ved å følge anvisningene og advarslene som står skrevet på pakken.

Plasser maskinen nær en vannkran eller et avløp. Plasser maskinen din med tanke på at maskinens tilkoblinger ikke skal endres når de først er utført.

Ikke hold i maskinens dør eller i panelet når du skal flytte den.

Se til at det er litt klaring på alle sider av maskinen, slik at du lett kan flytte den frem og tilbake ved rengjøring.

Pass på at slangene for vannets innløp og utløp ikke kommer i klem mens du plasserer maskinen. Se til at maskinen ikke står på den elektriske kabelen.

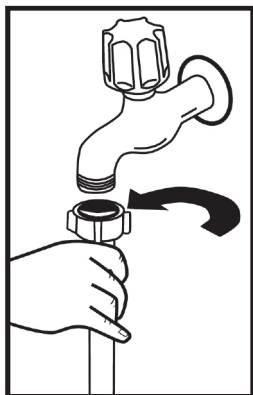
Juster maskinens justerbare føtter, slik at maskinen står plant og balansert. Riktig plassering av maskinen sikrer problemfri åpning og lukking av døren.

Dersom maskinens dør ikke lar seg lukke ordentlig, sjekk om maskinen står stabilt på gulvet; hvis ikke, juster føttene og sikre stabil plassering.

Vanntilkobling

Vær sikker på at innlagt vann er egnet for å koble til en oppvaskmaskin. Vi anbefaler dessuten at du monterer et filter ved inngangen til ditt sted eller leilighet. Dette anbefales for

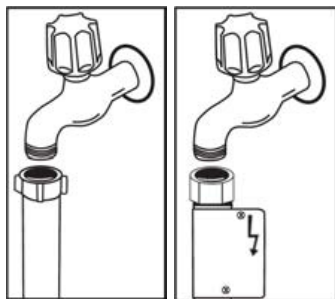
å unngå eventuelle skader på maskinen grunnet forurensing (sand, leire, rust etc.) som tidvis kan føres inn gjennom det alminnelige vannforsyningssystemet eller i rør innendørs. Et filter kan forhindre gult belegg og dannelse av avleiringer inne i maskinen etter vask.



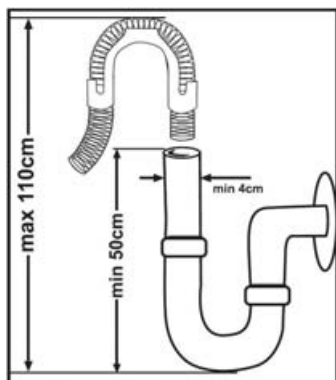
Inntaksslange

Bruk ikke inntaksslangen fra den gamle maskinen. Bruk den nye inntaksslangen som fulgte med maskinen. Hvis du skal koble til en ny, eller lang, ubrukt vanninntaksslange, kjør vann gjennom den en god stund før du utfører tilkoblingen. Kople inntaksslangen direkte til vannkranen. Vanntrykket i kranen skal være på minst 0,03 Mpa og maksimalt på 1 Mpa. Dersom vanntrykket er over 1 Mpa, bør en reduksjons-ventil monteres i mellom.

Etter at tilkoblingene er gjort, skru deretter kranen på for fullt og sjekk at tilkoblingene er tette (se etter at vannkranen ikke drypper). For maskinens sikkerhet, må du sørge for å alltid slå av stoppekranen, etter hvert vaskeprogram er ferdig.



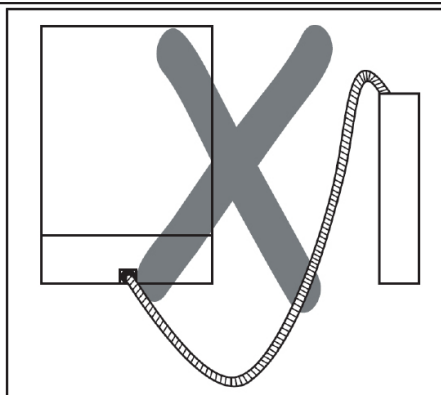
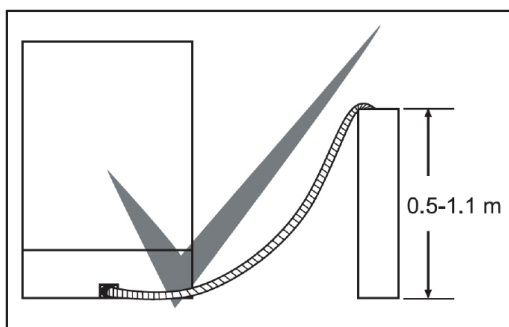
MERK: Aquastop vannsikring brukes i enkelte modeller. Dersom Aquastop brukes, eksisterer en farlig spenning. Kutt ikke over Aquastop-slangen. La den ikke bli foldet eller vridd.



Avløpsslange

Avløpsslangen kan kobles enten direkte til dreneringshullet eller til avløpsmuffen. Ved å bruke et spesielt bøyd rør (hvis tilgjengelig), kan vannet tømmes rett i vasken ved å hekte det bøyde røret over kanten på vasken. Denne forbindelsen skal være på minst 50 cm og skal ikke være plassert høyere enn 110 cm opp fra gulvet.

Advarsel: Når avløpsslangen som brukes er lengre enn 4 m, kan oppvasken forbli skitten. I slike tilfeller vil vårt selskap ikke være ansvarlige.



Elektrisk tilkobling

Det jordete støpselet på maskinen skal være koblet til en jordet stikkontakt som leverer passelig spenning og strøm. Dersom det ikke finnes jordingsanlegg, må en autorisert elektriker utføre installasjon av et jordingsanlegg. Ved bruk uten jording installert, vil vårt selskap ikke ta ansvar for tap av bruk som kan oppstå.

Sikringen må tillate en spenning på 10-16 A.

Din maskin er tilpasset 220-240 V. Dersom nett-spenningen på stedet er 110 V, må du koble en transformator på 110/220 V og 3000 W i mellom. Maskinen bør ikke være koblet til strøm under plasseringsprosessen.

Bruk alltid det vedlagte støpselet som følger med maskinen.

Ved lav spenning, reduseres vaskeeffektiviteten på din maskin.

Maskinens elektriske kabel bør kun erstattes, dersom nødvendig, av en autorisert bedrift eller en autorisert elektriker. Å unnlate å bruke autorisert fagpersonell, kan føre til ulykker.

Av sikkerhetshensyn må du alltid sørge for å dra ut støpselet når et vaskeprogram er ferdig.

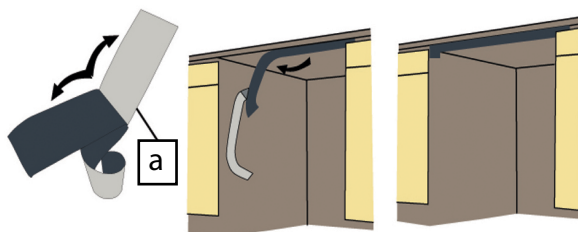
For ikke å få elektrisk støt, må du ikke ta ut støpselet når hendene er våte.

Når du kobler maskinen fra strømmettet, trekk alltid i støpselet. Dra aldri i selve strømledningen.

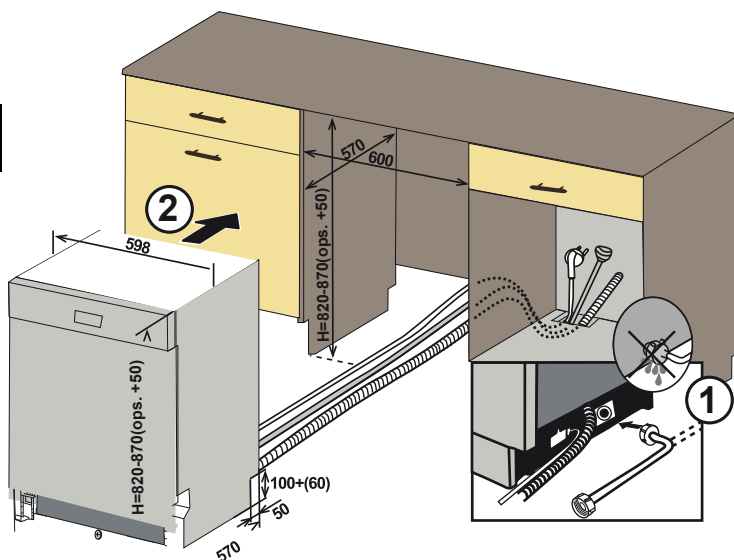
Montering av maskinen under benkplate.

a		700x75	
b			
c			
d			
e	ops.(+50) H= 870-920 mm		
			

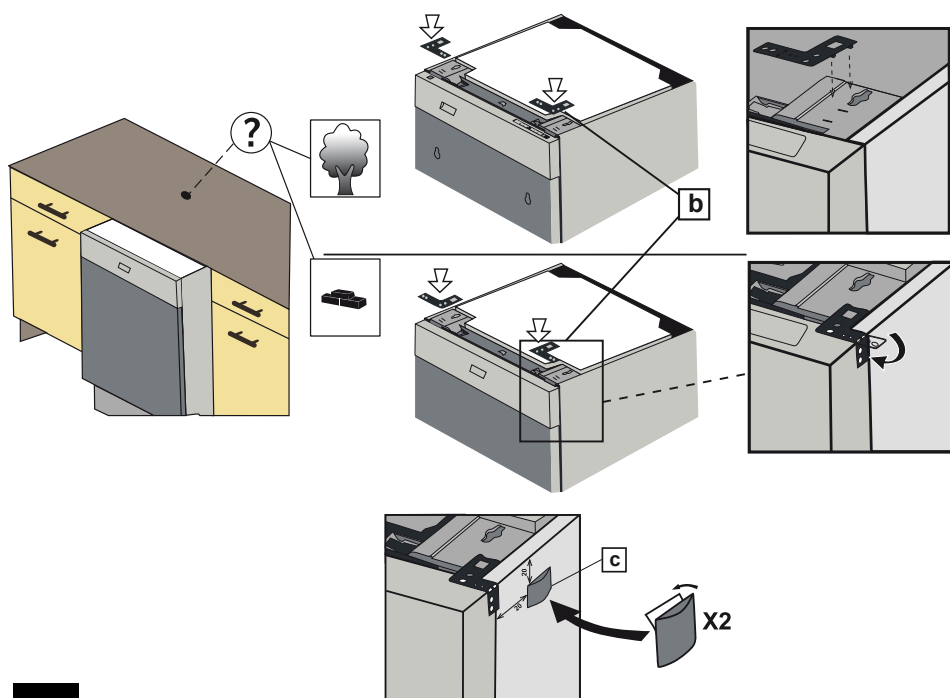
1



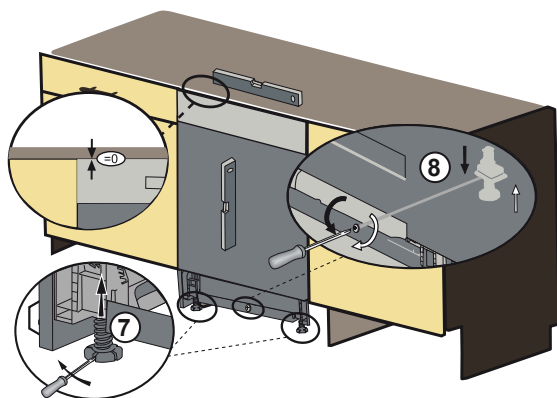
2



3



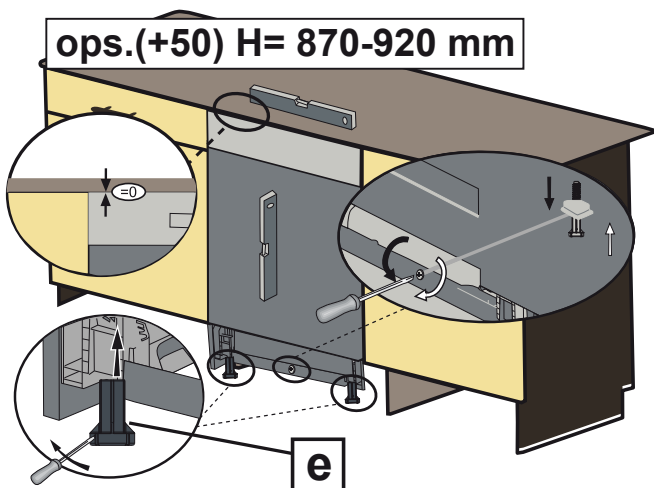
4-a



4-b

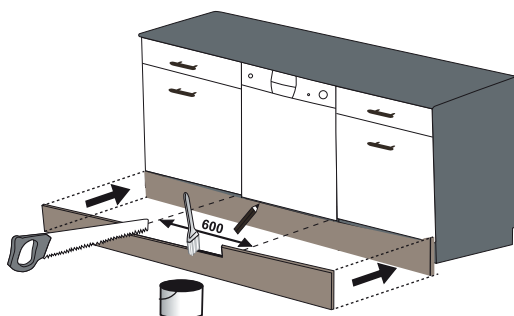
Følg instruksjonene som følger med den justerbare sokkelen.

ops.(+50) H= 870-920 mm



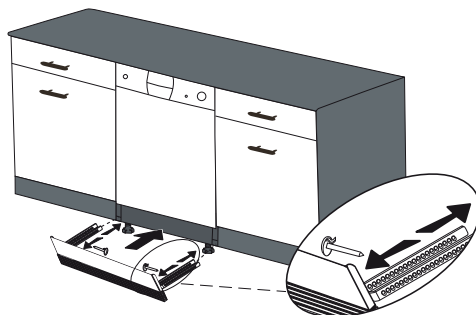
5

Alternativ 1: For å montere sparkeplate av kjøkkenets sokkel.



6

Alternativ 2: For å montere en justerbar sokkel.
Følg instruksjonene som følger med den justerbare sokkelen.



Før bruk av maskinen for første gang

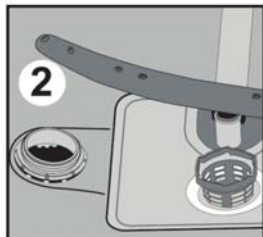
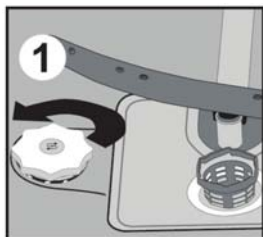
- Kontroller at strøm og vannegenskapene er passer til verdiene angitt i monteringsanvisningene for maskinen.
- Fjern all emballasje inne i maskinen.
- Still inn kalkfilteret.
- Tilsett 2 kg salt i saltbeholderen og fyll med vann opp til et nivå der det vil nesten renne over.
- Fyll skyllemiddelbeholderen.

FORBEREDE MASKINEN FOR BRUK

Betydningen av vannavkalking

For god vask funksjon, trenger oppvaskmaskinen mykt vann, dvs. mindre kalkholdig vann. Ellers vil hvite kalkrester bli igjen på oppvask og innvendig utstyr. Dette vil negativt påvirke maskinens vasking-, tørking- og skinnende ytelse. Når vannet strømmer gjennom skyllemiddel systemet, fjernes de ionene som danner hardhet fra vannet, og vannet oppnår den mykhet som kreves for best mulig vaskeresultat. Avhengig av hardhetsgrad på vannet som strømmer inn, samler seg disse ioner som forerder vannet raskt inne i systemet. Derfor må systemet oppfriskes slik at den vasker med samme ytelse også ved neste oppvask. For dette formål, brukes spesifikt salt, egnet oppvaskmaskiner.

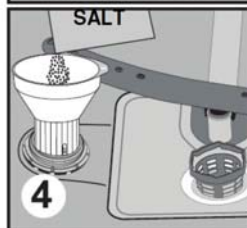
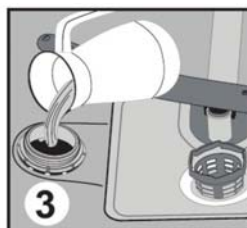
Påfylling av salt



Bruk spesifikt salt som er produsert for bruk i oppvaskmaskiner. For å fylle på salt, må først den nedre kurven fjernes og deretter åpnes saltbeholderens lokk ved å dreie den mot klokken. **1** **2** Fyll først beholderen med 2 kg salt og vann **3** på helt opp så det flommer litt over. Bruk eventuelt en trakt **4** som forenkler fylling; Sett lokket tilbake på og lukk det. Hvis lampen for salt på kontrollpaneler lyser, fyll så på salt i beholderen.

Fyll saltbeholderen med vann ved første bruk.

Hvis du legger i en tablett i saltbeholderen, må ikke beholderen fylles helt opp. Vi anbefaler at du bruker småkornet eller pulversalt. Ikke legg bordsalt i maskinen. Ellers kan funksjonen til saltbeholderen avta over tid. Når du starter oppvaskmaskinen, fylles saltbeholderen

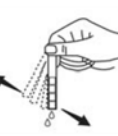
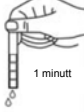


med vann. Derfor fyll på salt før du starter maskinen.

På denne måten vaskes det salt som flommet over straks bort av oppvaskprogrammet. Hvis du ikke skal vaske noe oppvask umiddelbart etter at salt er fylt på, kjør et kort vaskeprogram med en tom maskin for å unngå skader (for å hindre korrosjon) på maskinen din på grunn av salt som flommet over mens du fylte på beholderen.

Testestriper

Maskinens oppvaskeeffektivitet er avhengig av mykheten på ditt vann. Av denne grunn er maskinen utstyrt med et system som reduserer hardheten i vannforsyningen. Effektiviteten vil øke når systemet er riktig innstilt. For å finne ut vannets hardhet i ditt område, kontakt din lokale vannleverandør eller finn selv ut vannhardhetens nivå ved hjelp av testestriper (hvis tilgjengelig).

Åpne testestriperne.	La vannet rinne gjennom kranen i 1 min.	Hold testestripen i vannet i 1 sek.	Rist testestripen etter å ha tatt den ut av vannet.	Vent i 1 min.	Still maskinens vannhardheten i henhold til resultatet som du ser fra testestripen.
					Nivå 1  Ingen kalk Nivå 2  Meget lav kalkinnhold Nivå 3  Lav kalkinnhold Nivå 4  Middels kalkinnhold Nivå 5  Kalkinnhold Nivå 6  Høy kalkinnhold

Justere saltforbruket

Tabell over innstillinger for vannhardhet

Vann hardhet nivå	Tysk hardhet dH	Fransk hardhet dF	Britisk hardhet dE	Indikator for hardhet
1	0-5	0-9	0-6	L1 sees på skjermen.
2	6-11	10-20	7-14	L2 sees på skjermen.
3	12-17	21-30	15-21	L3 sees på skjermen.
4	18-22	31-40	22-28	L4 sees på skjermen.
5	23-31	41-55	29-39	L5 sees på skjermen.
6	32-50	56-90	40-63	L6 sees på skjermen.

Hvis hardheten på vannet du bruker er over 90 DF (fransk hardhet), eller hvis du bruker brønnvann, anbefales du å bruke produkter for vannkvalitetsforbedring som filter.

MERK: Hardhet er justert til nivå 3 som fabrikkinnstilling.

Juster kalkfilteret etter hvor hardt ditt kranvann er.

Juster maskinens innstilling for hardt/mykt vann i henhold til nivået som er spesifisert i testlinjen.

Åpne menyen for justering av hardt/mykt vann. Hold inne knappene for valg og forsinkelse i 3 sekunder for å åpne meny-innstillingene. Displayet viser teksten ("Fortsett å trykke .. X" for å vise hvor mange sekunder knappen må holdes inne. Når dette tallet har blitt null (0), vil innstillingsmenyen " Innstilling Menyen" vises på displayet.

Når menyen er åpnet, velges "2. Vannhardhet: X "ved å bruke opp/ned-valgene. Tallet " X " vil være en av følgende verdier: L01,L02,L03,L04,L05,L06.

2 Vannhardhet: X

Så trykkes bekreftelse-knappen (3), og verdiene "X" begynner å blinke. Velg ønsket verdi ved å bruke opp/ned-valgene.

Trykk bekreftelseknappen (3) for å lagre innstillingene. Teksten "Lagret" vises på displayet.

Lagret

Innstillingen blir lagret og displayet går automatisk tilbake til innstillings-menyen for vannhardhet.

For å gå ut av menyen holdes knappene for valg og forsinkelse inne i 3 sekunder som når man åpnet menyen, eller man kan bruke den syvende rekken (7. Exit Meny) i menyen med bekreftelsesknappen.

Bruk av vaskemiddel

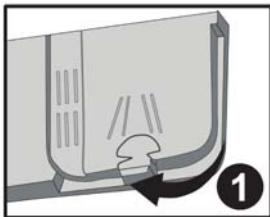
Bruk spesifikt oppvaskmiddel som er produsert for bruk i vanlige oppvaskmaskiner.

Du kan finne vaskemidler i form av pulver, gel og tablett på markedet og som er egnet for husholdnings oppvaskmaskiner.

Vaskemiddel bør settes i beholderens før maskinen skal startes. Oppbevar vaskemidler på et kjølig, tørt sted som er utilgjengelig for barn.

Ikke fyll oppvaskmiddel i beholderen mer enn nødvendig, ellers kan det oppstå riper på glassene og føre til dårlig oppløst vaskemiddel. Dersom du trenger mer informasjon om hvilket vaskemiddel du bør bruke, kan du kontakte vaskemiddelprodusenten direkte.

Fyll vaskemiddelbeholderen



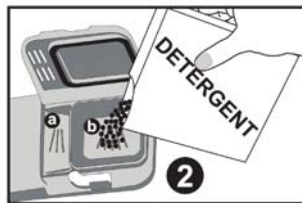
Skyv luken åpen på vaskemiddelbeholderen som vist på bildet. Vaskemiddelbeholderen har graderingslinjer på innsiden. Det er mulig å måle korrekt mengde vaskemiddel ved hjelp av disse linjene. Vaskemiddelbeholderen kan ta totalt 40 cm³ vaskemiddel. Åpne vaskemidlet og hell i den større beholderen b 25 cm³ dersom oppvasken er meget skittent eller 15 cm³ dersom oppvasken er mindre skittent. Hvis oppvasken har vært skitten i svært lang tid, hvis det er tørket

mat avfall på den, og hvis du har en altfor lastet oppvaskmaskin, hell 5 cm³ oppvaskmiddel i beholderen for forvask og start maskinen.

Du må kanskje legge mer vaskemiddel i maskinen, avhengig av graden av lort og på vannets hardhet i ditt område.

Kombinert vaskemidler

Vaskemiddelsprodusenter disponerer også kombinerte vaskemidler som kalles "2 i 1", "3 i 1" eller "5 i 1" osv.



"2 i 1" vaskemidler inneholder oppvaskmiddel + salt eller skyllemiddel. Når du bruker "2 i 1" produkter, sjekk nøye spesifikasjonene på tablettene.

Andre vaskemidler i tablettform inneholder vaskemiddel + skyllemiddel + salt og andre ekstrafunksjoner.

Vanligvis gir disse kombinerte vaskemidler tilstrekkelige resultater under visse bruksforhold. Slike vaskemidler inneholder skyllemiddel og/eller salt i på forhånd bestemte mengder.

Argumenter som må vurderes når du bruker denne typen produkter er:

- Sørg alltid for å kontrollere spesifikasjonene på det produktet du ønsker å bruke hvis det er eller ikke er et kombinert produkt.
- Sjekk om det vaskemiddel som brukes er passende for hardt vann.
- Følg instruksjonene på emballasjen ved bruk av slike produkter.
- Hvis slike vaskemidler er i form av tabletter, legg dem aldri inn i interiøret eller i bestikkurven i oppvaskmaskinen. Sett alltid tablettene inn i vaskemiddelbeholderen.

- De produserer kun gode resultater for spesifikke typer bruk. Hvis du bruker denne typen vaskemidler, må du kontakte produsenten og finne ut lempelige oppvasksituasjoner.
- Når vilkårene for bruk av slike produkter er passende, og maskinen innstillingene er riktige, vil de sikre besparinger i salt-og/eller skyllemiddelforbruk.
- Ta kontakt med vaskemiddelprodusentene hvis du ikke er fornøyd med oppvaskresultatene (hvis oppvasken forblir kalkrik og våt) etter å ha brukt vaskemidlene i form av "2 i 1" eller "3 i 1". Garantien for din maskin dekker ikke eventuelle klager som skyldes bruk av disse typer vaskemidler.

Anbefalt bruk: Hvis du bruker kombinert vaskemiddel, må du legge til skyllemiddel i maskinen din, sett innstillingene til laveste (1) posisjon og aktivere knappen for vaskemiddeltablett for å oppnå bedre resultater. Hvis vannet hardhet er over nivå 4, er nødvendig å fylle i salt beholder med salt. Det anbefales ikke å bruke kombinerte vaskemidler i raske programmer.

Advarsel: Skulle noen problemer oppstå, som du ikke har opplevd tidligere, ved bruk av denne type vaskemidler, ta kontakt med vaskemiddelprodusenten direkte.

Nr du slutter å bruke oppvaskmidler i kombinasjonsform.

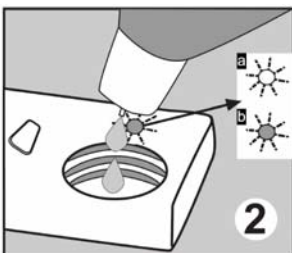
- Fyll beholderen for salt og skyllemiddel.
- Juster innstillingen av vannets hardhet til høyeste posisjon og kjøre en tom oppvask.
- Juster vannets hardhet.
- Still inn skyllemiddelinnstillingen.

Fyll på med skyllemiddel og gjør innstillingen.



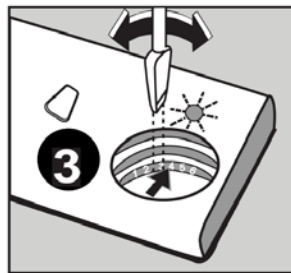
Skyllemiddel brukes til å forebygge oppholdet av hvide vanddråper, kalk flekker, hvit stripeformede flekker som kan dannes på oppvasken, samt å øke tørkingen sin ytelsen. I motsetning til populær tro, brukes de ikke bare for å få mer glansfull oppvask, men også for å tørke oppvasken tilstrekkelig. Av denne grunn bør man være nøye med å ha tilstrekkelig mengde skyllemiddel i skyllemiddelbeholderen, kun poleringsmaterialer produsert for bruk i oppvaskmaskin bør brukes.

Hvis lampen for skyllemiddel på kontrollpaneler lyser, fyll så på



skyllemiddel i beholderen.

For å fylle på skyllemiddel, fjern lokket på beholderen ved å vri på det. 1 Fyll på skyllemiddel i beholderen inntil indikatoren blir mørk: 2 sett på lokket igjen og steng ved å vri så markeringene er passe igjen. Ved å sjekke glansmiddelnivået indikatoren på vaskemiddelbeholderen, vet du hvorvidt maskinen er i behov av skyllemiddel. En mørk indikator b betyr at det fins glansmiddel i



beholderen mens lys indikator A viser at du trenger å fylle beholderen med skyllemiddel.

Justering av mengden skyllemiddel kan settes til en posisjon mellom 1 og 6. Fabrikkinnstillingen for skyllemiddel er posisjon 3. Du må øke graden på regulatoren hvis vann flekker dannes på oppvasken etter en vask, mens du må redusere mengde, dersom en blå flekk er igjen når det tørkes for hånd. 3

Advarsel: Bruk bare de skyllemidler som er tillatt for bruk i maskinen. Da skyllemiddelrester er blitt igjen som følge av overfylling, vil dette skape svært store mengder skum og dermed redusere waskeydelsen, fjern overflødig mengde skyllemiddel ved å tørke den med en klut.

LASTE OPPVASKMASKINEN

Hvis du laster oppvasken korrekt i maskinen, vil du bruke den på best mulig måte i forhold til energiforbruk, oppvask og tørkeevne.

Det er to separate kurver for deg å laste oppvasken i maskinen. Du kan laste inn runde og dype elementer som gryter med lange håndtak, grytelokk, tallerkener, salattallerkener, knivsett i den nedre kurven.

Den øvre kurven er utformet for te plater, dessert tallerkener, salattboller, kopper og glass. Når du plasserer høye (vin/champagne) glass på fot og pokaler, lene disse mot kurvekanten, hyllen eller glassstøttet og ikke mot andre elementer. Ikke len høye glass mot hverandre, ellers vil de ikke stå stabilt og kan få skader. Det er mer hensiktsmessig å plassere tynne smale deler i midtseksjonen av kurvene. Du kan plassere skjeer blant annet bestikk for å hindre dem fra å fastne i hverandre. Du anbefales å bruke bestikkkurven for å oppnå det beste resultatet. For å unngå eventuelle skader, alltid plassere lange håndtak og spisse artikler som serveringgafler, brødkniver og lignende med sine skarpe kanter vendt ned eller horisontalt på kurvene.

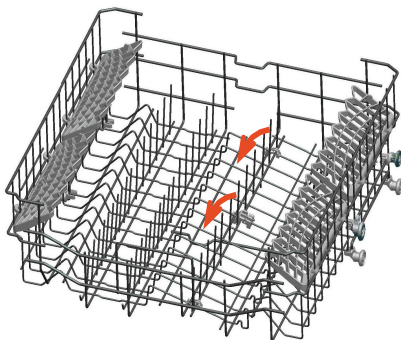
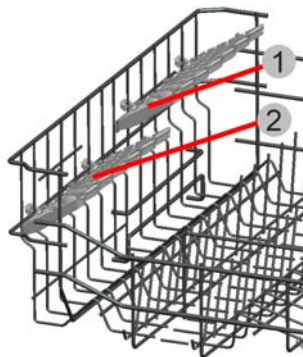
Advarsel: Plasser oppvasken i maskinen på en slik måte at de ikke vil hindre den øvre og nedre spulearmen fra sin sirkulasjon.

Øvre kurv

Høydejusterbar hylle

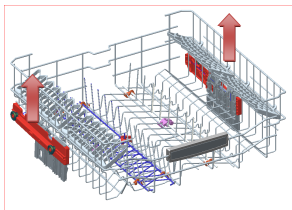
Disse hyllene er designet for å øke kapasiteten til den øvre kurven. Du kan plassere glass og kopper på hyllene. Du kan justere høyden på disse hyller. Takket vare denne funksjonen, kan du plassere glass i forskjellige størrelser under disse hyllene.

Takket vare høydejustering-detalljer i plast som sitter på kurven, kan du bruke hyllene i 2 forskjellige høyder. Du kan dessuten legge inn lange gafler, kniver og skjeer på disse hyllene, slik at du ikke blokkerer rotasjonen på spulearmen.



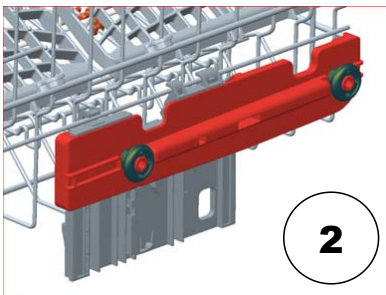
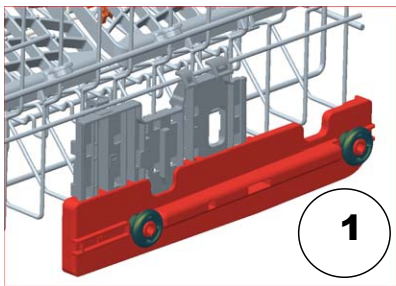
Sammenleggbare stativer på nedre kurv i maskinen er utformet for å gjøre det mulig for deg å enklere plassere store gjenstander, slik som for eksempel gryter, panner osv. på en enklere måte. Dersom det er ønskelig, kan hver del legges sammen separat, eller så kan de alle legges sammen og du kan få mer plass. Du kan bruke de sammenleggbare stativene ved å strekke dem opp, eller ved å legge dem ned.

Justere høyden på øverste kurv mens den er full



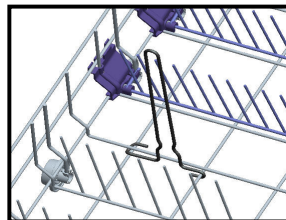
Mekanismen for justering av høyden på den øverste kurven i maskinen er utformet slik at du kan justere høyden på den øverste kurven opp eller ned, uten at du trenger å ta den ut av maskinen når den er full, og lage større plass i øvre eller nedre del av maskinen etter behov. Under fabrikkinnstilling settes kurven til øvre posisjon. Hvis du vil heve kurven, holder du den på begge sider og trekker den opp. Hvis du vil senke den, holder du den på begge sider igjen og lar den stå.

Ved justering av kurven når den er full, må du sjekke at begge sidene er i samme posisjon (oppe eller nede).



Flaskestativ

Flaskestativet er utformet slik at du kan enkelt kan vaske høye gjenstander og gjenstander med store åpninger. Når flaskestativet ikke er i bruk, kan du trekke det ut i pilens retning, som vist på bildet.

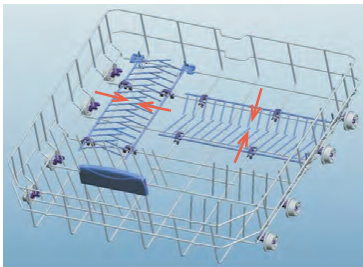
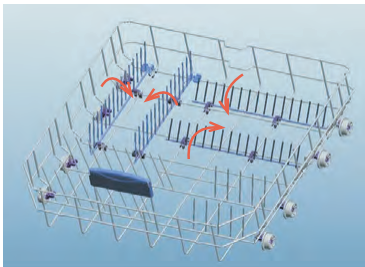


Nedre kuver

Sammenleggbare stativer

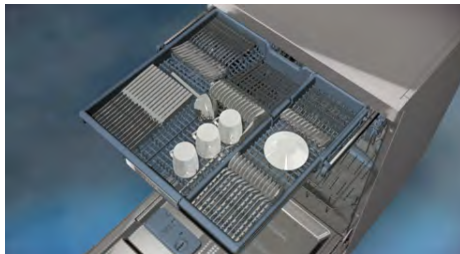
Sammenleggbare stativer som består av fire deler på den nederste kurven på maskinen er utformet slik at du kan legge store gjenstander, som f.eks. gryter, panner osv., i dem. Dersom det er ønskelig, kan hver del foldes separat, eller så kan alle deler foldes og større områder frigjøres.

Du kan bruke sammenleggbare stativer ved å løfte dem fremover, eller brette dem.

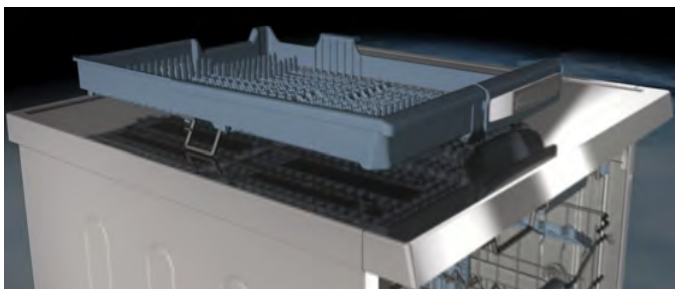


Øvre bestikkskuff

Den øvre bestikkskuff er beregnet for gafler, skjeer og kniver, lange øser og små gjenstander.



Fordi den lett kan tas ut av maskinen, er det mulig å ta bestikket ut av maskinen sammen med kurven etter vask.



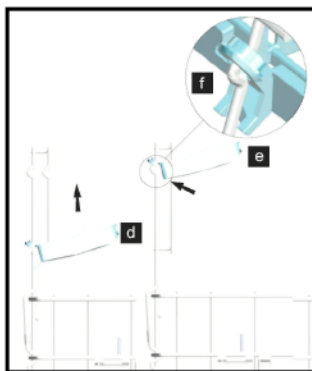
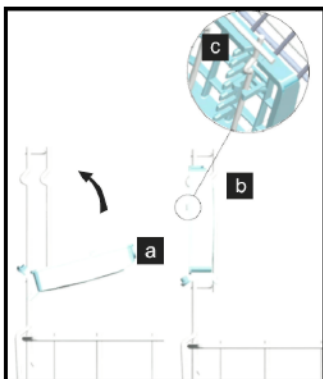
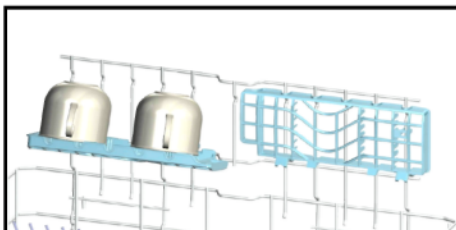
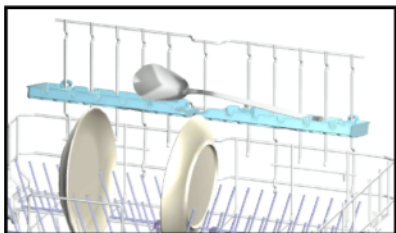
Den øvre bestikkskuff er sammensatt av to deler. Hvis du trenger å gjøre plass til tingene den øvre kurven, kan du ta ut venstre eller høyre del av den øvre bestikkkurven for å få mer plass.



Advarsel: Kniver og andre skarpe gjenstander må plasseres horisontalt i bestikkskuffen.

Flerfunksjonelt stativsystem

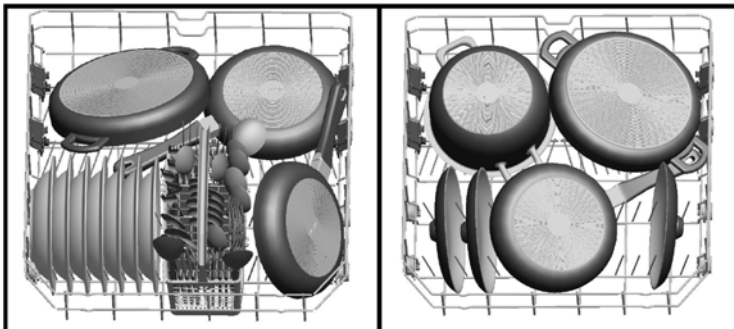
Det flerfunksjonelle stativsystemet befinner seg i nedre kurv i oppvaskmaskinen din. Du kan enkelt vaske ekstra glass eller annen oppvask, slik som lange sleiver og brødkniver ved hjelp av dette tilbehøret.



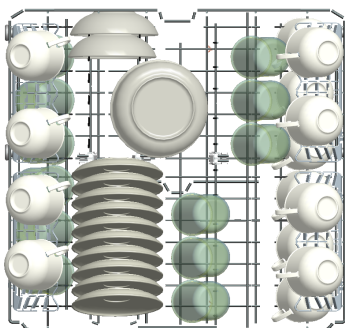
Vennligst legg sammen stativene ved å legge dem fra **a**-posisjon til **b**-posisjon, i den hensikt å få stativene i det flerfunksjonelle stativsystemet inn i lukket posisjon. Vennligst sørg for at klemmene på stativet passer inn på ledningen **c**. Du kan plassere stativet i åpen stilling ved å følge trinnene i omvendt rekkefølge.

Stativene dine har i det flerfunksjonelle stativsystemet to posisjoner; lav posisjon **d** og øvre posisjon **e**. På denne måten kan du oppnå større plass i den nederste delen av maskinen. Vennligst legg stativene inn i **e**-posisjon fra **d**-posisjon til **e**, i den hensikt å få stativene inn i øvre posisjon. Fest stativene til deres respektive steder **f** på ledningen. Vennligst sørg for at propellen ikke kommer i kontakt med oppvasken du plasserer i stativene.

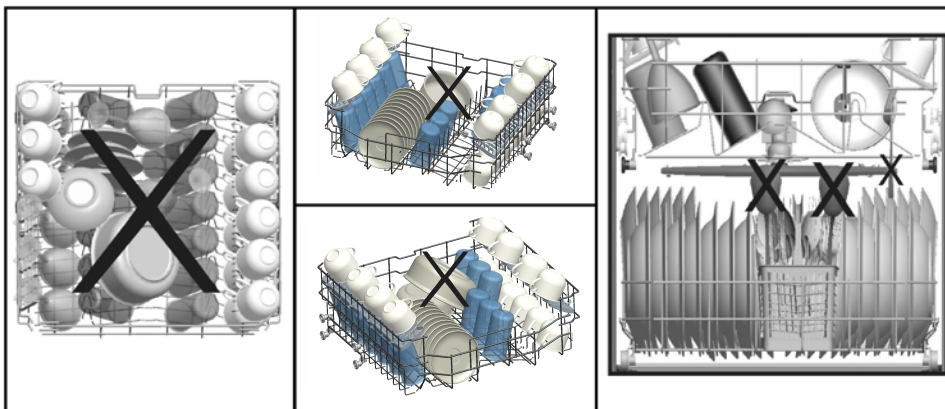
Alternativ lasting av den nedre kurven



Øvre kurv



Feilaktig lasting



Viktig merknad for testlaboratorier

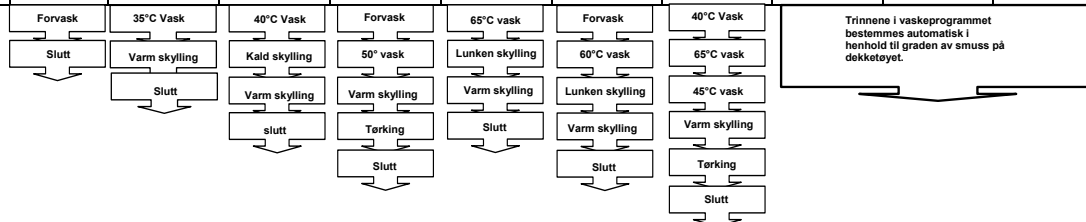
For detaljert informasjon om ytelsestester, ta kontakt med følgende adresse:

"dishwasher@standardtest.info" . I e-posten din bør du oppgi modellnavnet og serienummeret (20 siffer) som du finner på døren.

PROGRAMBESKRIVELSE

Programelement

Program nr.				Referanse						
Programnavn	Forvask	Jetwash*18'	Kvikkvask 30'	Eco 50°C	Supervask 50'	Daglig	Dobbel vask 65°C	Oto 30°C - 50°C	Oto 50°C - 60°C	Oto 60°C - 70°C
Vasketempertur	-	35°C	40°C	50°C	65°C	60°C	65°C	30-50°C	50-60°C	60-70°C
Type matrester	Ferskt mindre skittent, kaffe, melk, te	Mindre skittent, kaffe, melk, te, ikke for gammel	Fersk kaffe, melk, te, kaldt kjøtt, grønnsaker	Fersk kaffe, melk, te, kaldt kjøtt, grønnsaker	Inntørket suppe, saus, kake(deig), egg, ris, potet og ovnsbakt mat, stekt mat	Inntørket suppe, saus, kake(deig), egg, ris, potet og ovnsbakt mat, stekt mat	Supper, sauser, kake(deig), egg, platt, poteter og ovnsbakt, stekt mat, gammel og inntørket	Juster automatisk vasketid med temperatur og vannmengde ved å bestemme mengde og type matrester på dekketøyet		
Forurensningsnivå	lite	lite	lite	middels	middels	middels	høyt	lite	høyt	høyt
Mengde vaskemiddel B: 25 cm ² / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	**A	B	A+B	A+B	A+B	A+B	B	A+B	A+B



Programperiode (minutter)	15	18	30	176	50	95	106	79-87	102-117	107-171
Strøm Forbruk (kW/time)	0,02	0,57	0,74	0,84	1,29	1,38	1,43	0,82	1,18	1,30
Vannforbruk (liter)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7	14,9	15,4	10,6-17,7	10,9-18,5	12,3-24,6

I de tilfellene man bruker valget Halvfylt maskin, vil verdiene i programlisten bli som følger.

Programperiode (minutter)	15	18	30	133	46	83	88	62-75	82-97	123-151
Strøm Forbruk (kW/time)	0,02	0,57	0,74	0,77	1,23	1,34	1,33	0,87	1,11	1,58
Vannforbruk (liter)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7	11,1	11,1	9,9-13,7	10,5-14,3	11,9-19,9

Dobbel vask: Det ømtålige dekketøyet i øvre kurv vaskes med lavere trykk og det mer tilsmussete dekketøyet i nedre kurv vaskes med et høyere trykk ved hjelp av en motor med differensiert hastighet. På den måten kan man vaske både ømtålig og mindre tilsmusset dekketøy og kraftig tilsmusset dekketøy samtidig.

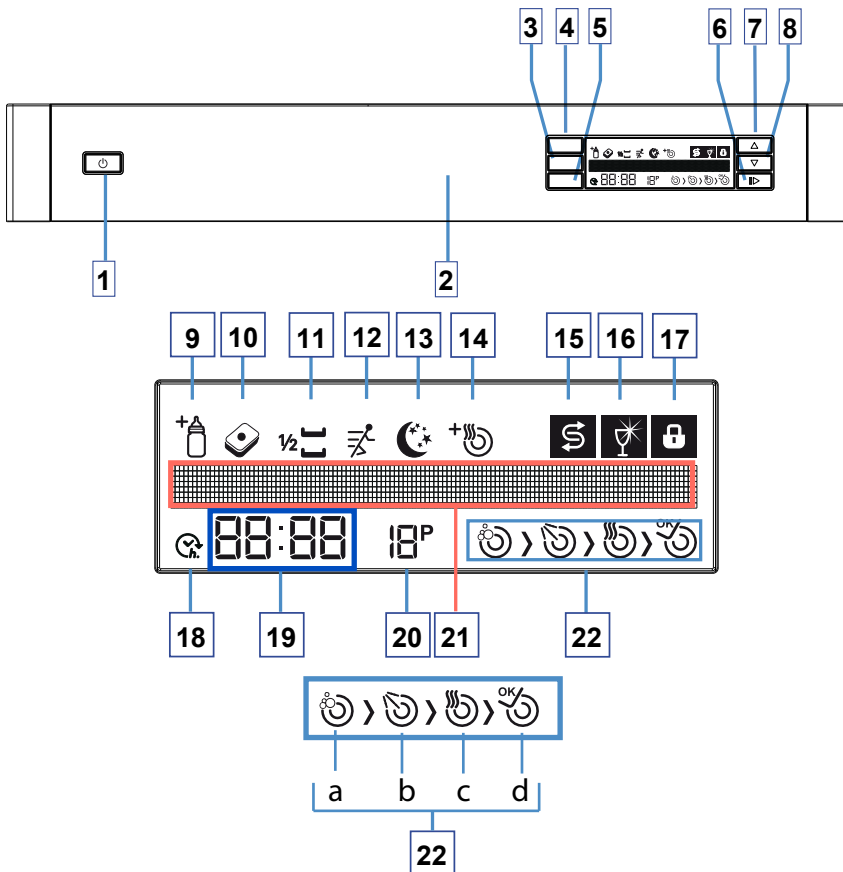
*Tester i av-modus og standby-modus i henhold til EN 62301 må utføres med lysterknivnivå Øko-modus.

Jetwash 18 minutter kan brukes for nybrukt, mindre tilsmusset dekketøy. Programmet passer for dekketøy for fire personer.

Jetwash 18 minutter: Bruk kun vaskemiddel i pulverform.

Advarsel: Jetwash 18 minutter, Kvikkvask 30 minutter og Supervask 50 minutter, avsluttes ikke med tørking. Verdiene ovenfor er blitt testet i henhold til standardene under laboratorieforhold. Disse verdiene kan variere i henhold til lokale forhold (strømstrykk, vanntrykk, vannets inn-temperatur og temperaturen i omgivelsene).

Valg av program og oppstart av maskinen



- | | |
|--|--|
| 1 – På/av | 16 – Varselsindikator for skyllemiddelnivå |
| 2 - Dørhåndtak | 17 - Barnesikringsindikator |
| 3 - Bekreftelsesknapp | 18 - Forsinkelssesindikator |
| 4 - Valgknapp | 19 – Gjenværende tid/indikator for forsinket tid |
| 5 - Forsinkelsesknapp | 20 - Programnummerindikator |
| 6 – Start/pause-knapp | 21 – Displayets informasjonslinje |
| 7 – Valgknapp opp | 22 – Framdrifts-indikator for vaskeprosessen |
| 8 – Valgknapp ned | A – Symbol for vaskesyklus |
| 9 – Indikator for ekstra hygiene | B – Symbol for skyllesyklus |
| 10 – Indikator for vasketablett | C – Symbol for tørkesyklus |
| 11 – Indikator for halvfyllt maskin | D – Symbol for avslutning av syklus |
| 12 – Indikator for ekstra hurtighet | |
| 13 – Indikator for ekstra stille gange | |
| 14 – Indikator for ekstra tørking | |
| 15 – Varselsindikator for saltnivå | |

KNAPPER

På/av-knapp

1

Når man trykker på/av-knappen får maskinen strøm og displayet viser det sist brukte programmet, i av-posisjon er LED-lysene på displayet slukket.

Dørhåndtak

2

Bruk dørhåndtaket til å åpne og lukke døren til maskinen.

Bekreftelsesknapp

3

Bekrefter og lagrer tilleggsfunksjoner og innstillinger.

Valgknapp

4

Tillater bruk av funksjonene i menyen for tilleggsfunksjoner (9-10-11-12-13-14).

Forsinkelsesknapp

5

Forsinker oppstarten av det valgte programmet (1-24 timer). Man kan se forsinkelsen i tid i indikatoren for gjenstående tid/forsinket tid (19).

Når man trykker forsinkelsesknappen vises forsinkelesindikatoren (18) på displayet.

Start/pause-knapp

6

Når Start/pause-knappen trykkes, starter det valgte programmet og vaskingen.

Symbol (a) vises på displayet.

Man kan følge fasene i vaskeprosessen på displayet. (22-a-b-c-d)

Opp/ned-knapper

7 8

Tillater deg å bla i program, tilleggsfunksjoner og menyer for forsinkelse og innstillinger.

Tilleggsfunksjoner

Funksjonen Ekstra hygiene

9

Man kan velge denne funksjonen for å oppnå ekstra hygienisk og renere vaskeprosess ved å endre vanntemperaturen og vasketiden i det programmet som er valgt.

Funksjonen for vaskemiddel i tablettform

10

Bruk denne funksjonene ved bruk av salt, skyllemiddel og kombinerte vaskemidler med tilleggssegenskaper.

Funksjonen Halvfylt maskin

11

Når denne funksjonene brukes kan man velge mellom tre ulike oppvaskmetoder, nedre kurv, øvre kurv eller begge kurver.

Hvis oppvasken er liten, men likevel må vaske, kan man også aktivere halvfylt-funksjonen for noen program.

Hvis man har oppvask i begge kurvene, velges halvfylt-funksjonen og deretter posisjonen der begge kurvsymbolene er opplyst i displayet.

Hvis det bare er oppvask i øvre kurv, velges posisjonen der kun øvre kurvsymbol er opplyst.

På denne måten vil vaskingen bare skje i øvre kurv.

Hvis det bare er oppvask i nedre kurv, velges posisjonen der kun nedre kurvsymbol er opplyst. På denne måten vil vaskingen bare skje i nedre kurv. Når man bruker denne funksjonen må man selvsagt forsikre seg om at det ikke finnes oppvask i øvre kurv.

Funksjonen Ekstra hurtig

12

Vasker dekketøyet med mer trykk, og korter på den måten ned tiden på det valgte programmet, og bruker dermed vannet mer økonomisk.

Funksjonen Ekstra stille

13

Vasker dekketøyet med mindre trykk, og gjennomfører dermed en mer skånsom og stille oppvask.

Funksjonen Ekstra tørking

14

Med funksjonen Ekstra tørking kan man legge til ekstra tørketid i programmet og dermed oppnå tørrere dekketøy.

Varselindikatorer

Varselindikator for saltnivå

15

For å forstå omsaltmengden i maskinen er tilstrekkelig eller ikke, kan du kontrollere indikatoren for saltnivå. Hvis dette displayet er opplyst må saltskuffen fylles.

Varselindikator for skyllemiddelnivå

16

For å forstå om det er tilstrekkelig skyllemiddel i maskinen, må man kontrollere varselindikatoren for skyemiddelnivå.

Hvis dette displayet er opplyst, må skyllemiddeltanken fylles.

Valg av program og oppstart av maskinen

1 – Trykk Strøm på/av-knappen

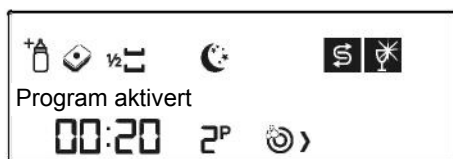
MERK: Velg passende program for oppvasken ved hjelp av siden med programenheter i brukerhåndboken.

2- Man kan velge program ved å bruke knappene opp/ned (7,8). **MERK:** Man kan følge programtiden i tidsindikatoren. (19)

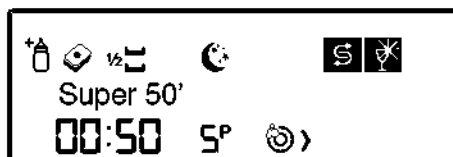
3- Om nødvendig kan tilleggsfunksjoner velges ved å bruke valgknappen (4).
(9-10-11-12-13-14)

4 – Programmet startes ved å trykke Start/pause-knappen (6).

«Program aktivert» vil vise på displayet og det valgte programmet starter.



Når programmet har startet vil man kunne se navnet på det valgte programmet i displayets informasjonslinje (21), gjenstående vasketid i indikatoren for gjenstående tid (19) og nummeret på det valgte programmet i indikatoren for programnummer (20).



MERK: Ikke prøv å åpne døren mens maskinen er i gang. Hvis man absolutt må stanse prosessen, gjør man det ved å trykke Start/pause-knappen.

«Programpause» vil vise på displayet. Når denne teksten vises kan man åpne døren. Siden det kommer ut damp når man åpner døren, bør man være forsiktig. Programmet kan gjenopptas når døren er lukket igjen ved å trykke Start/pause-knappen på nytt. «Program aktivert» vil vise i displayet når Start/pause-knappen er trykket.

Program-oppfølgning

Man kan følge framdriften i vaskeprogrammet ved hjelp av oppfølgings-symbolene på displayet. (22 – a,b,c,d).



Etter hvert som vaskeprogrammet pågår, vil henholdsvis symbolene vasking og tørking bli opplyst. Når tørkesymbolet er opplyst, vil maskinen være stille i 40-50 minutter.



Døren må ikke åpnes før indikatoren for ferdig program er opplyst. Når programmet slutter blir indikatoren for ferdig (fullført) program opplyst.



Når det valgte programmet startes, kan man se den beregnete tiden som gjenstår i tidsindikatoren.

MERK: Kort etter at programmet er avsluttet og indikatorlampen for ferdig program lyser, kan man åpne døren på gløtt og la den stå slik for at tørkeprosessen skal gå raskere.

MERK:Hvis maskindøren åpnes eller det oppstår strøbrudd under vaskeprosessen, vil maskinen fortsette der den slapp etter at døren er lukket igjen eller strømmen kommer tilbake.

MERK:Hvis det oppstår strøbrudd eller døren åpnes under tørkeprosessen, vil programmet stoppe. Maskinen vil da være klar til å ta mot et nytt program.

MERK:Maskinen gjennomfører prosessen med mykning av vannet i henhold til hardheten i springvannet. Derfor vil i noen tilfeller gjenstående tid mot slutten av programmet være noe forskjellig fra den som ble antydnet i starten. Programmets totaltid avhenger også av romtemperaturen, temperaturen i vannledingen og mengden oppvask.

Velge tilleggsfunksjoner til programmet

Man kan endre programmet i henhold til egne ønsker ved å velge tilleggsfunksjoner til vaskeprogrammet. Vaskeprogrammet er designet for å oppnå best mulig rengjøring, under hensyn til smusstype, smussmengde og egenskapene til det som skal vaskes. Tilleggsfunksjonene er utviklet for å spare tid, vann og elektrisitet, og på den måten gi muligheten til å vaske opp på den måten som passer best. Hvis man eksempelvis mener at oppvasken er litt skitten, kan man velge Hurtigfunksjon (12) og gjøre vaskeprosessen mer økonomisk når det gjelder tid og vann.

Hvis man skal bruke et universallvaskemiddel, vil man oppnå bedre resultat ved å velge funksjonen tablettvaskemiddel (10).

Bor man på et sted der strømmen er billigere om natten, kan det være lurt å velge funksjonen Ekstra stille (13), og vaske dekketøyet mer økonomisk og stille. Denne funksjonen er også utviklet for en mer varsom vaskeprosess.

Tilleggsfunksjonene passer ikke for alle program. Nedenfor finner man funksjonene som passer til de ulike programmene. Når det gjelder programmer som ikke passer for tilleggsfunksjoner, kan man se at funksjons-indikatorene ikke er opplyst.

PROGRAMMER	VALGMULIGHETER							
	Forsin ket start	Halvfyllt maskin (3 modi)	Tablett	Barne sikring	Ekstra hurtig	Ekstra hygienisk	Ekstra stille	Ekstra tørrking
Forvask	X	X	-	X	-	-	-	-
Jetwash 18	X	X	-	X	-	-	-	-
Kvikk 30'	X	X	-	X	-	-	-	X
Øko50°C	X	X	X	X	X	X	X	X
Dobbel vask	X	X	X	X	X	X	X	X
Super 50'	X	X	X	X	-	X	-	X
Daglig 60'	X	X	X	X	X	X	X	X
Autointensiv 60°/70°C	X	X	X	X	-	X	-	X
Autonormal 50- 60°C	X	X	X	X	-	X	-	X
Autofølsom 30- 50°C	X	X	X	X	-	X	-	X

«-» Funksjon kan ikke velges «x» funksjon kan velges.

****Program er antydnet generelt og kan varere mellom modellene.**

Slik velges tilleggsfunksjoner til programmene;

1 - Velg det vaskeprogrammet som passer til oppvasken ved å bruke opp/ned-knappene (7,8) etter å ha trykket valg-knappen.

2- Velg menyen for tilleggsfunksjoner (4) ved å trykke valg-knappen. (samme knapp). Etter å ha valgt tilleggsfunksjon ved å bruke opp/ned-knappene (7,8), velg den aktuelle tilleggsfunksjon (9-10-11-12-13-14) ved å trykke bekreftelsesknappen.

3- Nå kan programmet startes ved trykk på Start/stand-by-knappen.
«Program aktivert» vil vises på displayet.

Enkelte funksjoner kan ikke velges samtidig. Se skjema nedenfor.

Valgmuligheter	Forsinket start	Halvfyllt maskin (3 modi)	Tablett	Barne-sikring	Ekstra hurtig	Ekstra hygienisk	Ekstra stille	Ekstra tørking
Forsinket start		OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Halvfyllt maskin (3 modi)	OK		OK	OK	OK	OK	OK	OK
Tablett	OK	OK		OK	OK	OK	OK	OK
Barnesikring	OK	OK	OK		OK	OK	OK	OK
Ekstra hurtig	OK	OK	OK	OK		-	-	OK
Ekstra hygienisk	OK	OK	OK	OK	-		-	-
Ekstra stille	OK	OK	OK	OK	-	-		OK
Ekstra tørking	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	

Endre programmet

Hvis man ønsker å endre vaskeprogrammet etter at det er startet;

1- Pause programmet ved å trykke Start/pause-knappen (6). «Programpause» vises på displayet.

2- Velg ønsket program ved å trykke valgknappen (7,8).

3- Programmet startes ved å trykke Start/pause-knappen igjen. «Program aktivert» vises på displayet.

MERK: Det nye programmet starter fra det trinnet der det forrige programmet ble stoppet. **MERK:** Dersom man ønsker at det nye programmet skal starte fra begynnelsen, må man først kansellere forrige program og så velge et nytt.

Kansellere programmet

1- Hold Start/pause-knappen (6) i 3 sekunder for å kansellere programmet.

2- Displayet vil vise uttrykket «Kansellerer program ..X» for å vise hvor mange flere sekunder knappen må holdes inne. 1 minutt etter at dette er gjort vises meldingen «Program avsluttet».

3 - Etter denne advarselen kan man velge tilleggsfunksjon eller tidsinnstilling. **MERK:** Avhengig av på hvilket trinn det kansellerte programmet stoppet, kan det forekomme rester av vaskemiddel i maskinen eller på oppvasken.

Innstillingsmeny

For å komme inn på innstillingsmenyen holdes valg- og forsinkelsesknappene inne i 3 sekunder. Displayet vil vise uttrykket «Trykk videre ..X» for å vise hvor mange flere sekunder knappene må holdes inne. Når tallet har blitt null (0), vil man kunne se menyinnstillingene på displayet. Man kan navigere i menyen ved å bruke valgknappene. For å forlate menyen holdes valg- og forsinkelsesknappene inne i 3 sekunder som man gjorde for å komme inn på menyen – eller man kan velge syvende rekke i menyen med bekreftelsesknappen.

Innholdet i menyen er som følger:

1. Språk
2. Vannhardhet
3. Volum
4. Lysstyrke
5. Økomodus
6. Fabrikkinnstillinger
7. Exit meny✓

1 - Språkinnstilling

Etter å ha gått inn på menyinnstillinger, bruker man opp/ned-knappene for å velge språk. Man vil se uttrykket «1. Språk: X», der «X» er det valgte språket. Etter dette trykkes bekreftelsesknappen for å aktivere språkvalget. Når et nytt språk er valgt, lagres valget ved å trykke bekreftelsesknappen igjen.

Tilgjengelige språk å velge mellom:

Engelsk	Gresk	Hollandsk	Polsk
Tyrkisk	Kroatisk	Svensk	Tsjekkisk
Fransk	Russisk	Dansk	Slovensk
Tysk	Finsk	Spansk	Ungarsk
Italiensk	Norsk	Portugisisk	

2- Innstilling for vannhardhet

Dette finner man i seksjonen der innstillingen for vannmykning forklares (side 15).

3- Volumnivå

Man kan justere nivået på maskinens lydalarmer her. Etter at menyen er valgt, velges «3 – Volum» ved å bruke valgknappene. Her kan man se «Volum: X (X:L1, L2, L3). L1 er laveste, L3 er høyeste volumnivå. Etter å ha trykket bekreftelsesknappen, aktiver «X», velges ønsket støynivå. Valget lagres ved å trykke bekreftelsesknappen en gang til.

4- Lysstyrke

Her kan man justere lysstyrken på maskinens display. Etter å ha valgt meny, velges «4 – Lysstyrke» ved å bruke valgknappene. Her kan man se «Lysstyrke:X» (X:L1, L2, L3). L1 er det laveste, L3 er det høyeste nivået.

Velg ønsket lysstyrkenivå og lagre valget ved å trykke bekreftelsesknappen. Deretter aktiver «X» og bekreftelsesknappen en gang til.

5- Økomodus

Denne modusen sparer energi ved å minimalisere lysstyrkenivået etter 30 sekunder uten aktivitet. Etter å ha valgt meny, velg «5 – Økomodus» ved å bruke valgknappene. Her kan man se «Økomodus:X» (X:JA eller NEI). Etter å ha trykket bekreftelsesknappen, aktiver «X», kan man lagre valget ved å velge «JA» eller «NEI» og trykke bekreftelsesknappen igjen. Når fabrikkinnstillingene gjenopprettes, går maskinen tilbake til følgende innstillinger:

6- Fabrikkinnstillinger

For å oppheve alle innstillinger som er foretatt og gjeninnsette fabrikkinnstillinger, velges «6 – fabrikkinnstillinger» ved å bruke valgknappene. Her kan man se «6. Fabrikkinnstillinger:X» (X:JA eller NEI). Etter å ha trykket bekreftelsesknappen, aktiver «X», kan man lagre valget ved å velge «JA» eller «NEI» og trykke bekreftelsesknappen igjen. Når fabrikkinnstillingene gjenopprettes, går maskinen tilbake til følgende innstillinger:

1- Språk	: Engelsk
2- Innstilling for vannhardhet	: L3
3- Volum	: L2
4- Lysstyrke	: L2
5- Økomodus	: Nei

Barnesikring:

Man kan forhindre andre i å modifisere innstillinger mens maskinen er i arbeid. Etter at programmet har startet trykkes opp-knappen (7) og ned-knappen (8) samtidig i 3 sekunder. Dette skjermbildet forteller hvor mange sekunder man fortsatt må holde knappene inne ved meldingen «Trykk videre ..X». Når tiden er over er barnesikringen arkivert. «Barnesikring på» vises på displayet og indikatoren (17)  lyser. Når barnesikringen er aktiv, er alle knapper deaktivert.



For å kansellere barnesikringen, trykkes opp-knappen (7) og ned-knappen (6) samtidig i 3 sekunder. Displayet vil gi beskjed om hvor mange sekunder man fortsatt må holde knappene inne ved meldingen «Trykk videre ..X». Når tiden er over, er barnesikringen kansellert, «Barnesikring AV» viser på displayet og indikatoren (17)  slukkes.



Forsinket start:

Man kan forsinke starttiden for det valgte programmet inntil 24 timer. Man kan ikke sette forsinkelse etter at programmet har startet. For at man skal kunne velge innstilling av forsinkelse, må det valgte programmet ikke være i gang.

1- Trykk forsinkelsesknappen (5).

2- Tid «00:00» vises på displayets informasjonslinje (19) og symbolet for forsinkelse (18) blinker.

3- Forsinkelsen kan settes med valgknappene (7,8) til ønsket tid. «^»-knappen (7) øker tiden med en time, mens «v»-knappen (8) minsker tiden med en time.

Ved å trykke Start/pause-knappen setter man i gang nedtellingen fram mot forsinket tid.

Forsinkelses-symbolet (18) vil lyse kontinuerlig i denne perioden. Indikatoren for gjenstående tid/forsinkelse (19) viser forsinkelsestiden. Når nedtellingen er over, starter det valgte programmet. Displayet vil begynne å vise gjenstående tid til avslutningen av programmet.

Endring av program eller funksjon under forsinkelse:

Sett maskinen på pause ved å trykke Start/pause-knappen. Nedtellingen vil stoppe og meldingene «programpause» og «forsinkelsestimer aktiv» vil vise på displayet. Hvis en trykker knappene uten å sette maskinen på pause, kan det dukke opp advarsler som «Forsinkelsestimer aktiv» eller «ugyldig». Når forsinkelsen er satt på pause, kan man velge programmer og legge til funksjoner som vist under de aktuelle emnene.

Ved å trykke Start/pause-knappen på nytt, starter man nedtellingen mot forsinket tid igjen.

Hvis man vil kansellere eller sette ny tid mens maskinen er på nedtelling;

Hvis man ønsker å endre forsinkelsestiden, stopper man nedtellingen ved å trykke Start/pause-knappen. Trykk forsinkelsesknappen for å komme i forsinkelsesmenyen, sett ny forsinkelse ved å bruke valgknappene. Start nedtellingen ved å trykke Start/pause-knappen.

Hvis man vil kansellere innstillingene for forsinkelse, holder man Start/pause-knappen inne i 3 sekunder. Displayet forteller hvor mange sekunder knappen må holdes inne ved meldingen «Kansellerer program .. X». Slik kanselleres nedtellingen.

Varsler og meldinger:

Maskinen kan gi tilbakemeldinger mens den arbeider;

Skru på vannet

Når dette varselet vises:

1- Sjekk at ikke vannforsyningen er stoppet

2- Sjekk at kranen er åpen

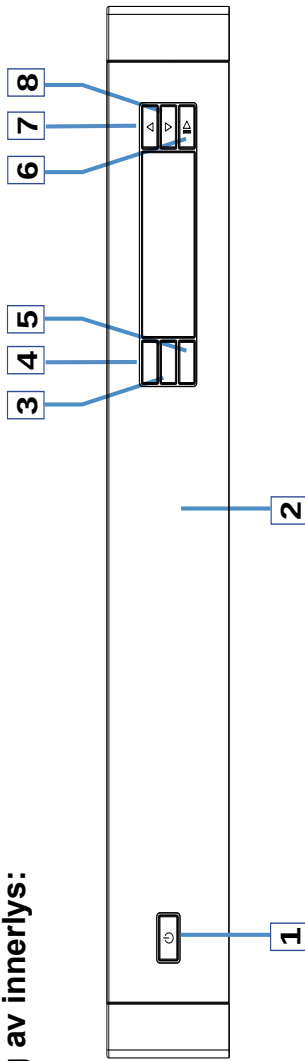
3- Hvis begge deler er ok, kontakt GRAM service.

Når det oppstår en feil som ikke kan ordnes på stedet, vises ovenstående advarsel. Når den vises kontakt GRAM service.

Ring service

Når maskinen gir ovenstående advarsler, er feilkodene spesifisert etter definisjon. Relatert informasjon finnes i seksjonen «FEILKODER OG HVA MAN GJØR I TILFELLE FEIL OPPSTÅR» i brukerhåndboken.

Valg av innerlys:



Maskinen må være i PÅ-posisjon når man aktiverer og deaktiverer innerlys.

Merk: Åpen eller lukket dør spiller ingen rolle.

Hvordan skifte fra «ØKOMODUS» til «NORMAL MODUS» for valg av innerlys:

- * Først må maskinen få strøm via hovedbryter (hvis den er i AV-stilling).
- * Trykk valg- (4) og forsinkelseknappene (5) samtidig i 3 sekunder for å komme inn på innstillingsmenyen.
- * Velg «5. Økomodus» undermeny ved å bruke opp- og ned-knappene. Trykk bekreftelesknapp for å komme inn på undermenyen.
- * I «5. Økomodus» undermeny. Velg «Økomodus: NEI» og trykk bekreftelesknapp for å bekrefte valget. Nå er «Normal Modus» valgt for innerlysvalget.

innerlysvalget.

* Når «Normal modus» er valgt, vil innerlyset være PÅ så lenge maskinen har strøm og maskindøren er åpen. Hvordan skifte fra «NORMAL MODUS» til «ØKOMODUS» for valg av innerlys.

- * Først må maskinen få strøm via hovedbryter (hvis den er i AV-stilling).
- * Trykk valg- (4) og forsinkelseknappene (5) samtidig i 3 sekunder for å komme inn på innstillingsmenyen.
- * Velg «5. Økomodus» undermeny ved å bruke opp- og ned-knappene. Trykk bekreftelesknapp for å komme inn på undermenyen.
- * I «5. Økomodus» undermeny. Velg «Økomodus: JA» og trykk bekreftelesknapp for å bekrefte valget. Nå er «Økomodus» valgt for innerlysvalget.

* Når «Økomodus» er valgt, vil innerlyset være PÅ i 4 minutter etter at maskindøren er åpnet, deretter slukkes det.

Om brukeren foretar seg noe, som eksempelvis å trykke diverse knapper, vil Økomodus starte fra begynnelsen ((innerlys på i 4 minutter, for deretter å slukkes)).

MERK: Fabrikkinnstilling for innerlys er satt til «ØKOMODUS: JA».

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Rengjøring av maskinen med jevne mellomrom forlenger maskinens levetid.

Olje og kalk kan akkumuleres i maskinens vaskedel. Ved slik akkumulasjon;

-Fyll vaskemiddelbeholderen uten å laste maskinen med oppvask, velg et program som kjører ved høy temperatur, og start maskinen. Hvis denne prosessen ikke er tilstrekkelig, bruk da de spesielle rensingproduktene som er tilgjengelig på markedet. (Rensingprodukter som er produsert spesielt av vaskemiddelprodusenter.)

Rengjøring av pakningen på døren/luken,

-For å rengjøre eventuelle akkumulerte rester på pakningene, tørk av pakningen regelmessig ved hjelp av en fuktet klut.

Rengjøring av maskinen,

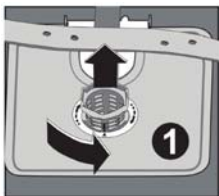
Rengjør filtrene og spulearmene minst en gang i uken. Koble bort din maskin fra strømmen og steng av vannkranen før du starter rengjøringen.

Ikke bruk harde materialer når du rengjør maskinen. Tørk med en mild rengjøringsprodukt og en fuktet klut.

Filter

Sjekk om noen matrester er fast på det grove og fine filtret. Hvis noen matrester er igjen, fjern filtrene og rengjør dem grundig under vannkranen.

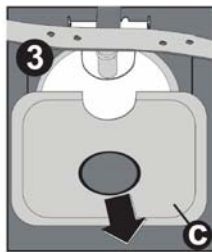
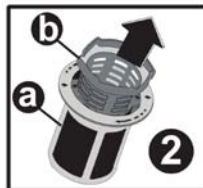
- a. Mikrofilter
- b. Grovt filter
- c. Metall/plastfilter

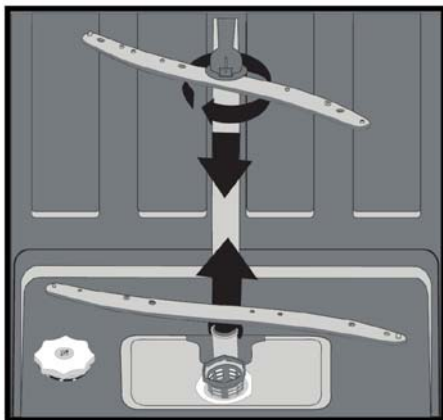


For å fjerne og rengjøre filtrene, skru de mot klokken og ta det ut ved å løfte oppover. 1

Dra og fjern metall/plastfilteret. 3 Trekk deretter det grove filteret ut av mikrofilteret. 2 Skyll med mye vann under kranen. Sett tilbake metall/plastfilteret. Sett tilbake det grove filtret inn i mikrofilteret på slik måte at merkene møter hverandre. Fest mikrofilteret i metall/plast filter og vri i pilens retning, og det er låst når pilen på mikro filter kan sees rakt over. 4

- Bruk aldri oppvaskmaskinen uten filter.
- Feil montering av filtrene vil redusere vaskes effektivitet.
- Rengjøring av filtrene er svært viktig i forhold til forsvarlig funksjon av maskinen.





Spulearmene

Sjekk så ikke hullene på de øvre og nedre spulearmene er tette. Hvis det er noen tilstopping, fjern spulearmene og rengjør dem under vann.

Du kan fjerne den nedre spulearmen ved å trekke den oppover, mens den øvre spulearmens mutter kan fjernes ved å skru mutteren til venstre. Vær sikker på at mutteren er godt festet når du monterer den øvre spulearmen på nytt igjen.

Slange filter

Et filter på inntakslangen vil hindre eventuelle skader på maskinen på grunn av forurensning (sand, leire, rust osv.) som tilfeldigvis kan føres inn gjennom det alminnelige vannforsyningsystemet eller enkelt innlagt vann, og forhindre slike situasjoner som gul farging av vannet og dannelse av avleiringer etter vask. Sjekk filteret og slangen regelmessig, og rengjør dem hvis nødvendig. For å rengjøre filteret, først steng først av vannkranen og ta deretter ut slangen. Etter å ha fjernet filteret fra slangen, rengjør dette under kranen. Sett det rengjorte filteret tilbake på plass inne i slangen. Sett tilbake slangen på plass.

FEILKODER OG HVA DU KAN GJØRE I TILFELLE AV FEIL

FEILKODE	FEILBESKRIVELSE	KONTROLL
F5	Ikke tilstrekkelig vannforsyning	• Kontroller at kranen for innkommende vann er helt åpen, og at vannet ikke er kuttet. • Steng kranen for innkommende vann, fjern slangen for innkommende vann slangen fra kranen og rengjør filteret ved tilkoblingen av slangen. • Start maskinen om igjen, kontakte din leverandør hvis feilen fortsetter.
F3	Feil med kontinuerlig innkommende vann	• Steng av vannkranen. • Kontakt GRAM Service.
F2	Avløpsvannet i maskinen vil ikke slippe ut.	• Utløpslangen er tett. • Filtrene på maskinen kan være tette. • Steng av strømmen på maskinen og aktivere programmet annulleringskommando. • Hvis feilen fortsetter, må du kontakte serviceleverandøren.
F8	Feil på varmeanlegg	Kontakt GRAM Service.
F1	Alarm er aktiv mot overflommene vann	• Steng av maskinen og steng kranen. • Kontakt GRAM Service.
FE	Feil på det elektroniske kortet	Kontakt GRAM Service.
F7	Feil overoppheting (temperaturen i maskinen er for høy)	Kontakt GRAM Service.
F9	Divisorposisjon feil	Kontakt GRAM Service.
F6	Feil på varmeanleggsensor	Kontakt GRAM Service.

Hvis én av programmernes lamper er på og Start/pause-lampen blinker på og av, Er maskinens dør/luke åpen, lukk døren.

Dersom programmet ikke starter

- Kontroller at støpselet sitter i stikkontakten.
- Kontroller innendørs sikringer.
- Kontroller at vannkranen er slått på.
- Kontroller at du har lukket døren/luken.
- Vær sikker på at du slo av maskinen ved å trykke på Strømknappen På/av.
- Kontroller at filteret i vanninntakslangen samt maskinen filtrer ikke er tette.

Hvis kontrollen lampene ikke vil gå ut etter at et oppvaskprogram er ferdig
Strømknappen På/av er trykket ut.

Hvis rester av oppvaskmiddel er igjen i vaskemiddelbeholderen
Oppvaskmiddel har blitt lagt i når oppvaskmiddelbeholderen var våt.

Hvis vann står igjen inne i maskinen når programmet er i avsluttende fase

- Utløpslangen er tett eller vridd.
- Filtrene er tilstoppet.
- Programmet er ikke ferdig ennå.

Hvis maskinen stopper under et oppvaskprogram

- Strømbrudd.
- Vanninntakfeil.
- Programmet kan være i hvilemodus (standby).

Hvis risting og smellende lyder blir hørt under en vask operasjon

- Oppvasken er plassert feil.
- Spulearmene slår i oppvasken.

Hvis det er fortsatt igjen matrester på oppvasken

- Oppvasken er plassert feil i maskinen, vannsprøytet nådde ikke ut til disse stedene.
- Kurven er alt for mye lastet.
- Oppvasken har stått lent mot hverandre.
- Svært liten mengde vaskemiddel er lagt i.
- Et uegnet, trolig vis for svakt vaskeprogram er valgt.
- Spulearm er tilstoppet med matrester.
- Filtre tilstoppet.
- Filtre er montert feil.
- Utløpspumpen er tilstoppet.

Hvis det er hvite flekker på oppvasken

- En svært liten mengde vaskemiddel er blitt brukt.
- Skyllemiddeldoseringens innstilling er på et svært lavt nivå.
- Ingen spesifikt salt er brukt til tross for høy grad av vannets hardhet.
- Skyllemiddeldoseringens innstilling er på et svært lavt nivå.
- Lokket på saltbeholderen er ikke godt lukket.
-

Dersom oppvasken ikke tørker

- Et program uten tørking er valgt.
- Skyllemiddeldoseringen satt for lavt
- Oppvasken er tatt ut for raskt.

Hvis det er rust flekker på oppvasken

- Den rustfrie kvaliteten på oppvasken er utilstrekkelig.
- Høy nivå på salt i vaskevannet.
- Lokket p saltbeholderen er ikke godt lukket.
- For mye saltsølt inn i maskinen mens du fylte den med salt.
- Usunne jording fra strømmettet.

Kontakt GRAM Service hvis problemet fortsetter etter kontroller eller i tilfeller av feil som er beskrevet ovenfor.

PRAKTISK OG NYTTIG INFORMASJON

1. Når du ikke vil bruke maskinen

- Trekk ut støpselet og slå av vannet.
- La døren/luken stå på gløtt for å hindre dannelse av ubehagelig lukt.
- Hold maskinen ren innvendig.

2. Eliminere vannråper

- Vask oppvasken med det intensive programmet.
- Ta alle de metallbeholdere i maskinen ut.
- Ikke legg i vaskemiddel.

3. Hvis du laster oppvasken korrekt i maskinen, vil du bruke den på best mulig måte i forhold til energiforbruk, oppvask og tørkeevne.

4. Rengjør alt grove matrester før du plasserer skitten oppvask i maskinen.

5. Kjør maskinen etter at den er helt full lastet.

6. Bruk forvaskprogram kun når det er nødvendig.

7. Følg informasjon i tabellen over program og gjennomsnittlig forbruk når du velger et program.

8. Siden maskinen vil nå høye temperaturer, bør det ikke monteres i nærheten av kjøleskapet.

9. Dersom apparatet er plassert på et sted der risikoen for frost, må du helt tømme ut vannet som har vært i maskinen. Skru av vannkranen, koble bort inntakslangen fra kranen og la vannet inne i maskinen å tømme fullstendig.

PRODUKTSPEFISIKASJONER

Produsentens varemerke	GRAM
Produsentens modell	OM 60-57 RT OM 60-57 RT X
Oppvaskmaskinens kapasitet	15
Energieffektivitetsklasse	A+++
Årlig energiforbruk i kWh per år (AEC) (280 sykluser) *	239
Energiforbruk (E_i) (kWh per syklus)	0,84
Energiforbruk i av-modus (W) (P_o)	0,05
Energiforbruk i på-modus (W) (P_i)	1.00
Årlig vannforbruk i liter per år (AWC) (280 sykluser) **	2520
Tørkeeffektivitetsklasse ***	A
Navn på standardprogram ****	Eco 50° C
Programtid med standardsyklus (min)	176
Støy dB(A)	39
Innebygd	Ja

* Energiforbruk **239** kwh per år, basert på 280 standard programsykluser med på fylt kaldt vann og konsumpsjon på lavenergi modus. Faktisk strømforbruk vil avhenge av hvordan enheten brukes.

** Vannforbruk **2520** liter per år basert på 280 standard programsykluser. Faktisk vannforbruk vil avhenge av hvordan enheten brukes.

*** Energieffektivitet-klasse tørking **A** på en skala av G (minst effektiv) til A (mest effektiv).

**** "**Eco 50 °C**" er standard programsyklus til hvilken informasjonen på etiketten forholder seg. Dette programmet er egnet til å rengjøre normalt skitten dekketøy og er best egnet når det gjelder forholdet energi og vannforbruk.

Gram Norge AS
Postboks 833
NO-1670 Kråkerøy
Tel.: 22 07 26 30
www.gram.no

Gram Sverige AB
Smultronbacken 4A
SE- 135 62 Tyresö
Tel.: 040 38 08 40
www.gram.se

Gram Finland OY
PL 4640
FI-00002 Helsinki
Tel.: 020 7756 350
www.gram.fi

Gram A/S . Gejlhavegård 2B . DK-6000 Kolding . +45 73 20 10 00 . www.gram.dk



52158979 R20